



isole Tremiti



Area Marina Protetta PARADISO MADE IN ITALY



stampa su carta ecologica certificata 

ARRIVARE ► NUMERI ► MAPPA ► STORIA ► DORMIRE ► FARE

IL PROGETTO



www.tuttointasca.it

Ciao 😎 sono l'Opuscolo **Tuttointasca**®, sono stato ideato come supporto informativo, spero di esserti utile! L'obiettivo è agevolarti la ricerca di numeri, strutture, servizi e prodotti delle Isole Tremiti e dintorni, stimolando la tua lettura con informazioni utili e curiosità. Per suggerimenti e/o critiche costruttive: Tel. 347 2122191 • info@tuttointasca.it Messaggio promozionale, stampato in 30.000 copie a distribuzione gratuita. Isole Tremiti, 06/06/2018. Salvo errori e/o modifiche.



Tuttointasca®
è realizzato da:
R.A.Pubblicità
di Roberto Attanasio

Ringrazio tutti gli inserzionisti che hanno reso possibile il progetto e l'AMP Isole Tremiti

Hotel Ristorante SAN DOMINO

1

Tel. 0882 463430 • Fax. 463221

via Matteotti, 1 • San Domino • www.hotelsandomino.it



Ambiente curato ed elegante, ottimo ristorante con cucina tipica, camere con aria condizionata, TV, Frigo Bar e WI-FI. Splendido giardino per un completo relax.

Elegant atmosphere, excellent restaurant with typical cuisine rooms with air Conditioning, TV, MiniBar and WI-FI. Lovely garden for a Full relaxation.



16

Cocktail Bar Paninoteca CAPATOSTA

Tel. 340 6380421 Via G. Falcone SD



Originale locale dove poter gustare cocktail e piccola cucina con piatti freschi anche da asporto. Colazione all'americana e Brunch. Original place where you can enjoy cocktails and small kitchen with fresh dishes also from takeaway. American breakfast and Brunch.

L'arcipelago delle Tremiti dette anche "Diomedee" è formato da 4 isole: S.Domino, S.Nicola, **Caprara**, Pianosa (23km. dalle altre) e dal piccolo isolotto del Cretaccio. Le isole abitate sono S.Domino e S.Nicola con circa 500 residenti. La maggior parte delle **strutture ricettive** si trovano su **S.Domino**. Consigli: un bagno nell'**acqua limpida**, il **giro in motoscafo** con visita alle grotte e una passeggiata sulla meravigliosa Isola **S.Nicola** e la sua quasi **millenaria Abbazia** fortezza.

The Tremiti are a group of 4 main islands: S.Domino, S.Nicola, Caprara, Pianosa and a minor island called Cretaccio. S.Domino and S.Nicola are the people islands, with a population of 500 people. Shops are mostly located on S.Domino. Don't miss the cruise with the caves visit and excursion to S.Nicola and Abbey.

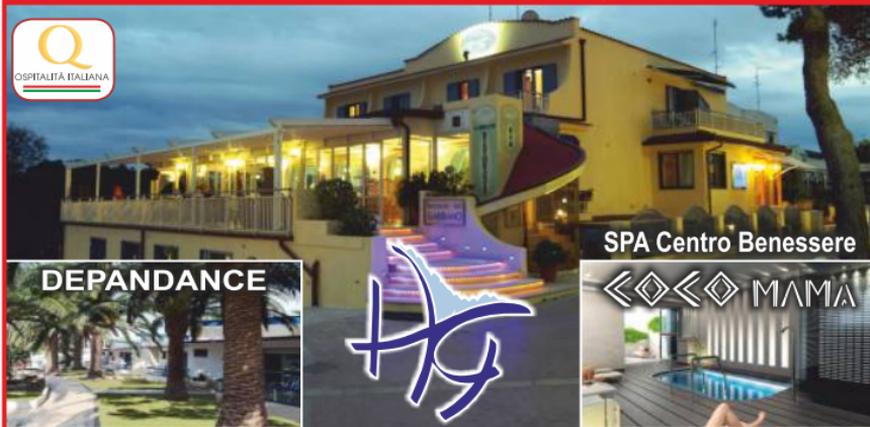
L'archipel des Tremiti est composé de 4 îles: S.Domino, S.Nicola, Caprara et Pianosa et la petite île de Cretaccio. Les îles habitées sont S.Domino et S.Nicola avec 500 habitants. La plupart des hôtel sont situées sur S.Domino. Ne manquez une baignade dans l'eau claire, l'excursion en bateau et la promenade à S.Nicola.

Hotel Ristorante GABBIANO

Tel. 0882 463410 • Fax 0882 463428

P.za Belvedere • S. Domino • www.hotel-gabbiano.com

2



Gestito direttamente dai proprietari, strutturato in 2 corpi, la parte centrale ed il villaggio, immerso in un rigoglioso giardino. Camere dotate di tutti i comfort. Il ristorante è particolarmente noto per le sue succulente preparazioni a base di pesce. Run by the owners, consists of two bodies: the central body and the hotel village, plunged in a wonderful garden. Rooms are equipped with all comforts. The restaurant is very famous for cook's fish recipes.



48

B&B LA CASA DI GINO www.hotel-gabbiano.com
S. Nicola • Tel. 389 4846980 • 0882 463410

Un modo diverso per trascorrere le vacanze, nell'atmosfera del centro storico di S. Nicola, ...un soggiorno in camere arredate con cura. A different way to spend the holidays, in the atmosphere of the historical center of S. Nicola... a stay in lovingly furnished rooms

DA DOVE PARTIRE



Le Tremiti sono raggiungibili in **nave o aliscafo** dai seguenti porti: Termoli in Molise (**tutto l'anno**), e dalle città di Vasto, Vieste, Rodi G., Peschici, e Capotaormine. Da Foggia e Vieste tramite **elicottero**.
The Tremiti Islands can be reached by ferry or by ship from the following ports: Termoli (Molise) all year, Rodi G., Peschici, Vieste, Capotaormine (Puglia), Vasto, and by helicopter from Vieste and Foggia.
Les îles sont accessibles par bateau ou hydroglisseur depuis les ports suivants. Termoli tout l'année, Vasto, Rodi G., Peschici, Vieste, Capotaormine et par Vieste et Foggia en Hélicoptère.



VILLAGGIO INTERNAZIONALE • San Domino

Loc. PUNTA DEL DIAMANTE • info@puntadeldiamante.it

Tel. 0882 463405 / 60 • rec. invernale 0733 226107

3



www.puntadeldiamante.it

In posizione suggestiva, il villaggio comprende villette in muratura, camere con servizi privati e monolocali con servizi esterni centralizzati. Mono e bilocali con angolo cottura nel residence. Ristorante self-service. Accesso diretto al mare.
In a beautiful place, some brick cottages, bedrooms with bathroom and prefabricated units with external bathroom. Self-service restaurant. Direct entrance to the seaside.



4

B&B VILLA SKANDERBEG • San Domino

Via cantina sperimentale 54 • michideluca@yahoo.it
Telefono: 339 4071971 • Tel. 338 1789448

Vero B&B, ricettività casalinga, in una splendida cornice, immerso nel verde, tutte le spiaggette raggiungibili a piedi. www.villaskanderbeg.it
True B&B, housewife receptivity, in a splendid frame, in the countryside, all the beaches within walking distance.

COME ARRIVARE



| | | |
|------------------------------------|------------------------|-------------|
| TERMOLI | TIRRENIA | 0875 870301 |
| TERMOLI | NLG | 0875 704859 |
| VIESTE | Gargano Viaggi | 0884 708501 |
| VIESTE | NLG | 0884 707489 |
| PESCHICI | NLA | 0884 962732 |
| RODI / CAPOIALE | NLA | 0884 965665 |
| RODI GARGANICO | NLA | 0884 962732 |
| VIESTE - FOGGIA | Alidaunia (Elicottero) | 0881 619696 |
| ISOLE TREMITI | TIRRENIA | 0882 463008 |
| ISOLE TREMITI | NLG | 335 6485899 |
| Vieste • Peschici • Rodi • Termoli | NLA | 0884 962732 |



APPRODO ISOLA S. DOMINO

NOLEGGIO GOMMONI SKIZZO

5

al porto di San Domino e San Nicola



Skizzo



Salvo 320 9321040 • Rita 328 5844098
www.tremitinoleggioskizzo.it

**ACQUA TAXI • SERVIZIO TENDER • NOLEGGIO GOMMONI
VISITA ALLE GROTTI • TRAGHETTO NOTTURNO**

water taxi service tender • rubber boats visit to the caves • night ferry

www.alfaretremiti.it



6

Relais al Faro APPARTAMENTI e CAMERE
San Domino Via A. Moro 22 • Tel: 347 7314783

Soluzioni arredate con stile mediterraneo, dotate di ogni confort, al centro dell'Isola ma in zona silenziosa. Per chi soggiorna nelle camere, la colazione è servita all'ombra di una bellissima palma vicino alla struttura. A 200mt. dal mare.

NUMERI UTILI USEFUL NUMBERS



| | |
|-------------------------|------------------|
| PRONTO SOCCORSO | 113 |
| FARMACIA | 0882 463327 |
| GUARDIA FORESTALE | 1515 |
| GUARDIA MEDICA S.NICOLA | 0882 463061 |
| GUARDIA DI FINANZA | 117 |
| GUARDIA COSTIERA | 1530 0882 463751 |
| CARABINIERI | 113 0882 463120 |
| EMERGENZA AMBIENTALE | 1515 |
| PARROCCHIA | 0882 463084 |
| POSTE | 0882 463259 |
| MUNICIPIO | 0882 463063 |
| DISTRIBUTORE CARBURANTE | 0882 463314 |

www.prolocoisoletremiti.it

anche su facebook



SPIAGGIA DEI PAGLIAI



7

ENOTECA e... Prodotti Tipici LA TORRETTA DEL CAICCO



S.Nicola, salita delle mura • Tel. 333 5309096

Locale ricavato in un'antica torretta, con suggestiva scalinata per accedere al terrazzo dove poter degustare ottimi vini e prodotti tipici. **Apericena e lounge bar**

Local obtained in an ancient tower, with suggestive staircase to access the terrace where you can taste excellent wines and typical products. **Apericena and lounge bar**

DEGUSTAZIONE e VENDITA



8

CROCIERE IN CAICCO ESAT

Pinuccio 331 5804657 • Angela 333 5309096

Michele 393 8350541 • Tel. / Fax 039 302919

Un **piccolo albergo sul mare**, che cambia spiaggia tutti i giorni. Dispone di 8 camere matrimoniali e triple con bagno privato. Possibilità di Week-end o intere settimane in pensione completa Per consentire a tutti di visitare luoghi incantevoli a prezzi speciali.

A small hotel on the sea, which changes the beach every day. It has 8 double rooms and triple rooms with private bathroom. Possibility of weekend or weeks on full board to allow everybody to visit beautiful places at special prices.

www.caiccoesat.it



9

Noleggio Gommoni "I Pirati delle Tremiti"

Melania 334 5351729 • Davide 3891080923



Tutti gommoni nuovi con doccia, stereo, frigo, tendalino. Prenotando in anticipo: una bottiglia di Prosecco in OMAGGIO.

All new inflatable boats with shower, stereo, fridge, awning. Booking in advance: A BOTTLE OF PROSECCO IN FREE.

seguici su facebook e instagram



Le **isole Tremiti** nonostante il loro immenso splendore hanno prezzi davvero **abbordabili**, ad esempio: “**per dormire** si parte da poco più di 25,00 € a persona, per un **caffè** seduti vicino al **mare solo 1€**, panini da 3 €, pranzi da 16€, l'ingresso in discoteca è libero, i cocktail partono da 6 €, la bottiglietta d'acqua in un bar 1,5 €, le bibite 2,5 €, il **giro delle isole** in motoscafo 16 €, taxi e traghetti da 2,50 €”. **Prezzi normali** per luoghi che sono di **impagabile bellezza** !



CALA DEGLI INGLESI • SAN DOMINO



10

SIAMO QUI

RISTORANTE BAR LA LIVORNESE

Boutique, Servizio Spiaggia S. Domino

Tel./Fax 0882 463224 • P.zle del Porto, 3

Caratteristico locale con terrazzo sul mare, cucina tipica tremitea. Ricettivo per comitive. Specialità da gustare: ottime orecchiette alla pescatora e Pizza Tremitea. Ombrelloni, Lettini. Nice place with a terrace over the sea, typical Island Tremiti cookery based on fish. Groups are welcomed. Speciality: Fisherman's good orecchiette.



18

www.isaracenigroup.it

NOLEGGIO GOMMONI I SARACENI GROUP

Valentina 334 9320730 • Antony 333 4492634

al porticciolo di San Domino e San Nicola

Noleggio gommoni, servizio acqua taxi, escursioni private per visitare le isole Tremiti. Gommoni con doccia, cuciniera, radio e frigobar. Rent a boat and with inflatable cushions, shower, radio and minibar. Water taxi service, private excursions to the islands.



23

B&B JUNIOR • Tel./Fax 0882 463748

Cell. 328 8118708 • 347 8551302

San Domino, loc. Boschetto • www.juniortremiti.it

Bed & Breakfast di nuova gestione con ambiente rinnovato e curato. Vicino al porto e al centro del paese, circondato dalla fresca pineta.

COSE DA FARE



Se si vuole avere la sensazione di essere su un' isola, una **passeggiata sul pianoro di San Nicola** e a **Caprara**, dove lo sguardo si perde nello sconfinato **mare** e il **silenzio** che caratterizza questi luoghi **rigenera i sensi**. A **S. Domino** si nolegggiano Bicyclette, Quad e si fa **snorkeling** nelle varie calette. Sul **Cretaccio**, invece, ogni tanto si avvistano persone libere di ricoprirsi di creta. Una passeggiata nel bosco con Padre Max, partenza H.17 chiesa S.Domino



SAN NICOLA • Foto Vanda Biffani

La Fenice

RISTORANTE • PIZZERIA • LOUNGE BAR

tel. 0882 463449 • via Beato G. da Foligno • S. Domino

13



Amplio locale, situato al centro dell'isola, dove gustare il fresco pescato isolano, direttamente dal proprietario e cucinato con competenza e fantasia dalla Sig.ra Rosa. Qui potrete rigenerare i vostri sensi culinari con un ottimo rapporto qualità/prezzo. Ideale anche per un aperitivo contornato da un ricco buffet a bordo piscina, per una pizza in compagnia o una serata con musica live.



17

HOTEL RISTORANTE LA TRAMONTANA • San Domino
Tel. 0882 463455 • Fax 463963 • Via Beato G. da Foligno 2

L'hotel, prende nome dalla suggestiva Cala Tramontana distante solo 200 mt. Camere con ingresso autonomo, terrazzino e tutti i comfort.

The Hotel takes its name from the striking Bay which is only 200 m away. All the rooms are with independent entrance, terrace and all comforts.

www.tramontanatremiti.com

CURIOSITA' CURIOSITIES



| | | |
|--------------|----------------|-------------|
| Popolazione: | Population: | 489 (2016) |
| N° famiglie: | N° households: | 293 (2016) |
| Età media: | Average age: | 46,4 (2017) |

E' il comune più piccolo per superficie (3,13 kmq) in Puglia

E' il comune con la più alta % di dichiaranti IRPEF (Prov. FG)

E' il 3° comune più piccolo per n° di abitanti in Puglia

Coordinate geografiche: 42°7'0"N 15°15'0"E

Dal 1998 i fondali ospitano una **statua di PADRE PIO**

Nel 1932 divennero comune autonomo "di Isole Tremiti".

LUDOTECA "PICCOLI TREMITESI" • San Domino

Ingresso a ore anche per piccoli turisti, tel. 366 2061304



STATUA IMMERSA DI PADRE PIO (Caprara)



20

Hotel LE VIOLE • San Domino

Via della Cantina Sperimentale 44



Tel. 0882 463312 • www.leviole.com

In posizione strategica, spicca nella lussureggiante pineta, vicino alle cale principali. Camere con: tv lcd, frigo bar, internet wifi, aria condizionata, servizio ristorante con cucina tipica Tremitese. In a strategic location, in lush pine forest. Rooms with: LCD TV, mini bar, wifi internet, air cond., restaurant with typical Tremitese.



25

RISTORANTE PIZZERIA

A'FURMICOLA • Tel. 0882 463312

Via Beato G. da Foligno • San Domino

Da 50 anni offriamo intrattenimento alle Isole Tremiti. Piatti di pesce fresco e... pizze gustose, il tutto immerso nel verde della pineta. Musica dal vivo tutte le sere. For 50 years we offer entertainment at Tremiti Islands. Fresh fish dishes and pizzas Tasty, all immersed in the green of the Pine forest. Live music every night



31

B&B ISOLA VERDE S. Domino (Loc. Boschetto)

Tel / Fax 0882 463030 • Cell. 347 1134916

La struttura dista 300 mt. dall'unica spiaggia di sabbia. Immersa in pineta offre un ambiente fresco e distensivo. Camere con ingresso indipendente. Colazione con prodotti tipici e caserecci. Bagno di servizio a disposizione anche dopo aver lasciato la camera. WI-FI



bb.isolaverde@tiscali.it

DA VEDERE ATTRACTIONS



Sull'isola di **S.Nicola** la **splendida** e quasi **millenaria** **Abbazia** fortezza di S. Maria a mare e i suoi pregevoli chiostrati attinenti. Proseguendo il cammino dopo la chiesa, passati i chiostrati e la "Tagliata" (il punto più stretto dell'isola), si arriva sul "**Pianoro**", **affascinante distesa** ricca di vegetazione mediterranea. Magico il bosco a S.Domino. **Il Museo della Radio e della musica dedicato a Lucio Dalla.**

To visit the most beautiful and ancient fortress Abbey Santa Maria a mare and its fine cloisters related. As the trail continues past the church, the cloisters and the past "Cut (the narrowest point of the island), we arrive at "Pianoro" S.Nicola, fascinating expanse of rich vegetation to S.Domino.



ABBAZIA DI SANTA MARIA A MARE (S.Nicola)

AQUARIUS M/N VIRGINIA isole Tremiti ESCURSIONI IN BARCA CON FONDO DI VETRO

29

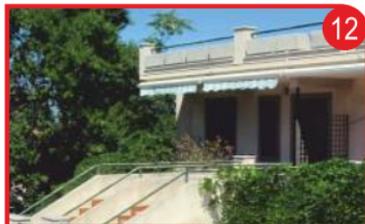


Info e Prenotazioni: 347 8685811 • 328 9797981



Tour diurni e notturni con l'unica barca dotata di fondo di vetro per vedere i fondali del parco marino e la statua immersa di Padre Pio.

Day and night tour with the only boat with a glass bottom see the bottom of the marine park and surrounded the statue of Padre Pio.



12

APPARTAMENTI De Girolamo

tel. & fax 0882 463290 • tel. 328 9797981

San Domino • e-mail: madegir@tiscali.net

Bilocali e Trilocali con cucina, dotati di tutti i comfort, in posizione centrale ma silenziosa.

One/Two-bedroom apartments with kitchen and the comforts of home, in a central but very quiet location!

COME MUOVERSI



IN AUTO: sulle isole nel periodo estivo **non** è possibile portarle salvo speciale permesso o per i **residenti**. Le Tremiti sono piccole, e **piacevoli a piedi**, anche scalzi.

TRA LE ISOLE: frequenti in estate (circa ogni 30 min.). Tutto l'anno potete far affidamento sullo Sparviero o al Sig. Ino.

TRAGHETTO NOTTURNO: si effettua più che altro solo ad Agosto o su richiesta, **informazioni al porto**.

TAXI: costano poco ed evitano la salita per il paese, al porto troverete alcuni pulmini con conducente.

PULMINI ALBERGHI: i vari pulmini degli alberghi aspettano a pochi metri dal porto (zona Livornese).



SAN DOMINO, LA SALITA E LA PIANA



22

B&B LE RONDINELLE • San Domino

Via Cantina Sperimentale 48 • info@bbrondinelle.it
Cell. 349 3956021 • www.bbrondinelle.it

Il bed & breakfast è immerso nella pineta di S. Domino, a pochi passi dal centro dell'isola e dal percorso naturalistico attraverso il quale si raggiungono le fantastiche calette e grotte. Dispone di 6 stanze e di un' attrezzato giardino esterno dove poter gustare aperitivi al tramonto e colazioni in sala con vista mare. Tv in camera, condizionatore, accesso indipendente



49

RISTORANTE BAR IL TORRIONE

S.Nicola, P.za Castello 8 • Tel. 333 6844870



Caratteristico locale all'ingresso della fortezza, luogo suggestivo dove gustare antipasti, speciali tubettini di mare, riso patate e cozze, frittura di pescato tremite. Cortesia e tramonti mozzafiato

LA SERA SERVIZIO TAXI NOTTURNO TRA LE ISOLE

Characteristic place at the entrance to the fortress, where you can enjoy appetizers, special small tubes of sea, rice, potatoes, mussels and fry caught in the Tremite area. Courtesy and breathtaking sunsets

APERTO TUTTO L'ANNO



14

BAR • RISTORANTE • PIZZERIA • GELATERIA LUNA MATANA Tel. 320 8641328

piazzetta Sandro Pertini • San Domino

Locale dove gustare specialità della cucina tipica pugliese. Vieni e assaggia la **Puccia** di mare o la nostra Pizza. Aperitivi ,Gelati e ottimi **Dolci** artigianali.

Noleggjo Gommoni "i Benedettini" ²⁶

www.IsoleTremitiNoleggjoGommoni.it



GIUSEPPE 366 2526572



Porto di TERMOLI molo nord-est



LIBER

TREMITI TOUR Soc. Coop.

Per rendere speciale il vostro soggiorno alle Isole Tremiti, Vi accompagneremo a vivere un'esperienza indimenticabile grazie ai nostri servizi.

**SERVIZI PERSONALIZZATI
PER GRUPPI E/O INDIVIDUALI,**
traghetto San Nicola ► San Domino
(gratuito per chi acquista l'escursione)

ESCURSIONI IN
CON VISITA A
alle Isole





®



APERTO TUTTO L'ANNO (24)

www.isoletremitialbergrossana.it



ROSSANA MicroHotel
Tel. 0882 463298
via marina vecchia **WiFi**

Risto-Bar, servizio **B&B** a 50 mt. dall'attracco e dall'unica Spiaggia di sabbia: cala Arene. Hotel with B&B treatment located just 50 mt. from the beach, sea-view rooms, all air conditioned.



cala dei Turchi

CAPRARA

cala pietre fucile

il Grottone

Arco di Caprara

CRETACCIO

statua immersa Padre Pio

PORTO

- 18 35 48
- 5 50 43 45
- 30 44 7 42
- 9 29



MUNICIPIO

FORTEZZA



ABBAZIA

33

SAN NICOLA

PIANOSA
12 NM →

**NAVIGAZIONE
RA DEL GOLFO**

Tel. 0875 704859 • www.navlib.it



**IN MOTOSCAFO
ALLE GROTT
e Tremiti**

44

► **Escursione di 75 min.**
GIRO DELLE ISOLE CON 1 SOSTA BAGNO

► **Tour dell'arcipelago 150 min.**
VISITA ALLE GROTT E 2 SOSTE BAGNO
(una presso la statua immersa di Padre Pio)

Pompeo 333 8995975 • Fabio 339 5365314
Luciano 333 5832718 • Gianni 333 7597651
Andrea 334 9966932 • Aniello 360 373527
Vincenzo 338 5928568 **Isole Tremiti**

CENNI STORICI

14

Situato al largo del **promontorio del Gargano**, l'arcipelago fu creato secondo la **leggenda** da **Diomede**, furono abitate già in epoca preistorica. Colonizzate dai Greci e dai Romani, nel secolo XI le Tremiti furono scelte dai **Benedettini** di Montecassino per costruirvi la grandiosa Abbazia di Santa Maria a Mare che imperiosa s'innalza sulla **suggestiva e incantevole isola di San Nicola**. Interessanti i vari ambienti, di cui ricordiamo il Torrione, il "**Cavaliere del Crocifisso**", il Bastione del Cannone, il Castello, la Chiesa e gli **splendidi Chiostri**. Dopo molti secoli di vita religiosa, nel fine 700 le Tremiti divennero colonia penale, nel 900 il Gov. Fascista istituì il confino di Polizia. A partire dagli anni '50 lo sviluppo turistico.



IL CAVALIERE San Nicola



41

Area PIC NIC cala Spido

BRACERIA BAR A'SMERZA by Gino
Tel. 333 5843181 • 328 5717870
San Domino • gino3miti@libero.it

Nella nostra oasi di relax trovi: panini, bruschette, verdure di giornata, frutta, insalatone, buon vino, gelati e tante altre cose. La sera anche: gli spaghetti di Vittorio e gustosa carne alla brace. In our relaxing oasis you will find: sandwiches, bruschetta, vegetables of the day, fruit, salads, good wine, ice cream and lots of it other things. In the evening also: spaghetti of Vittorio and tasty grilled meat.



30

GIRO ESCLUSIVO

ESCURSIONI IN GOZZO

Tel. 338 6414953 Elio • San Domino
Tel. 328 5844098 Rita • San Nicola

Giro delle isole con visita alle grotte, giro dell'arcipelago con sosta bagno nel parco marino, in Gozzo... comodo e all'ombra. servizio navetta tra le isole
Tour of the islands with visit to the caves,
Tour of the archipelago with bath stop
In the marine park, in Gozzo ... convenient
And in the shadow. Shuttle service .



28

I PROFUMI DELLE ISOLE TREMITI

Info: Tel. 328 9019638 • San Domino

ORIZZONTE BLU profumo unisex
FLORA ISOLANA profumo donna
ORIGINALI SOUVENIR MADE IN ITALY
che rievocano la tua vacanza,
il mare e la terra dell'incantevole arcipelago
The perfumes of Tremiti islands. Original Souvenirs.

IL MITO DI DIOMEDE



L'arcipelago ha legato nel corso dei millenni il nome a quello dell'eroe acheo **Diomede**, tanto che in antichità le isole furono chiamate Diomedee. Si narra **nacquero per sua mano** quando gettò in mare **tre giganteschi massi** portati con sé da **Troia** e riemersi sotto forma di isole misteriosamente. La leggenda parla anche delle **diomedee**, **uccelli** particolari, dal nome riconducibile all'eroe greco. Si racconta che siano i **compagni di Diomede**, trasformati dalla Dea **Afrodite** e che **piangano** in ricordo del loro comandante nelle **notte senza luna**.



foto: www.guidobarbi.it

IL GURRIERO ACHEO (San Domino)



46

MINIMARKET SHOP88 by Sita

S. Domino, Via G. Garibaldi, 2 • Tel. 0882 463294

Presso il nostro **Bazar** troverete: souvenir, abbigliamento, articoli sportivi e fotografici; il **minimarket** annesso offre proprio di tutto: alimentari, bibite fresche, panini, gelati...

ANCHE NOLEGGIO GOMMONI LAST MINUTE

At our Bazaar you will find souvenirs, Clothing, sporting goods and photographic; The attached minimarket offers just about everything: Food, fresh drinks, sandwiches, ice cream ... ALSO LAST MINUTE ROLLER RENTAL

QUI TROVI UN PO DI TUTTO



11

ESCURSIONI in Barca e Noleggio Gommoni

TREMITI A BORDO • www.tremitiabordo.it

Sita 339 5842544 • Nicola 345 0823488

Esplora le Isole Tremiti a bordo dei nostri gommoni e vivi un'esperienza unica sulle nostre barche a motore. Escursione delle isole a tua disposizione con amici e famiglia in totale relax per la tua vacanza. Aperitivi in barca e servizio personalizzato bagni nei luoghi più suggestivi delle Isole. Excursions in boat and inflatable boat rental. Explore the Tremiti Islands with "Tremiti aboard".

Tremiti a Bordo.it

seguici su facebook



15

RISTOBAR YOGURTERIA L'APPRODO

Tel 331 2763708 • porticciolo S. Domino

Locale in riva al mare dove potrete gustare: Panini, Bruschette, Friselle, hamburger, Inepata e spaghetti alle Cozze. YOGURT ! La sera Cocktails, Caipirinha, birra alla spina e feste. Prodotti freschi... non surgelati ! Cucina anche per CELIACI. Anche d'asporto

I meravigliosi **fondali** Tremitesi sono riccamente popolati sia da **vegetazione** che da comunità **animali** che qui trovano le **condizioni** per insediarsi e riprodursi. Grazie alla limpidezza delle acque si possono osservare spugne colorate, anellidi dai variopinti tentacoli, fantastiche stelle marine, anemoni e la **Gorgonia rossa**. Per valorizzare il **patrimonio naturale** è stata istituita la **Riserva Marina**.

The marvellous depths of Tremiti island are richly populated both by vegetation and animal community that here find the best conditions to settle down and to reproduce themselves. In order to exploit and reserve this patrimony it has instituted the Marine Reserve. Thanks to the clearness of waters it's possible to see colored sponges, annelids with variegated tentades, starfishes, anemones, and the Gorgonian.



LASCIATELE DOVE LE TROVATE

ALIDAUNIA Srl • Società' di Navigazione Aerea

32

Partenze da: FOGGIA ► VIESTE ► ISOLE TREMITI

33

Prenotazioni: 0881 619696 • www.alidaunia.it • info@alidaunia.it



Alidaunia



Prezzi a partire da € 28,60

(tariffa iva inclusa, tasse aeroportuali e tassa di ingresso alle Isole Tremiti escluse).

Servizio di linea giornaliero con elicottero Foggia - Isole Tremiti.

Lunedì e venerdì si effettua scalo a Vieste, nel periodo estivo anche giovedì, sabato e domenica. Anche servizio Charter VIP, flessibile e veloce per le esigenze di business ed eliambulanza per la salute dei tuoi cari.



Lo Scigno

SOUVENIR

ARTIGIANATO
LOCALE

Creazioni d'Arte LO SCRIGNO

34

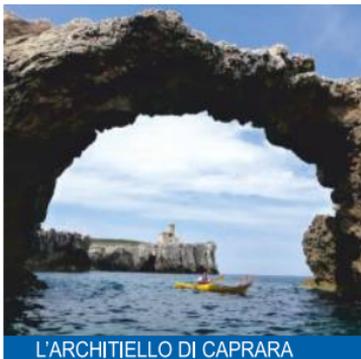
Via Vespucci, 27 • San Domino
Tel. 0882.463241 • 348.4765201

siamo anche a FOGGIA tel. 0881 720631
Produzione e realizzazione di articoli di pietre dure. Souvenir fatti a mano. Production and realization of articles of Hard stones. Handmade souvenirs.

LE GROTTE The Caves



Splendide le grotte marine, le più famose quella delle Viole dalla **limpida acqua** smeraldina, la Grotta del **Bue Marino** e la Grotta delle Rondinelle; pittoresche insenature e **gli scogli dalle forme fantasiose** come quelli dell'Elefante, l'Architiello di Caprara e i Pagliai. Really magnificent are marine caves, among which the most famous are the Violet Cave with its emerald green limpid water, the marine Beef Cave and the Flying Gurnard Cave. Very picturesque are the inlets and the fanciful shaped rocks like the Elephant Rock, the Caprara's Architiello, the Pagliai.



L'ARCHITIELLO DI CAPRARA

GRUPPO ARMATORI GARGANICI COMPAGNIA DI NAVIGAZIONE

Info e Prenotazioni: Tel. / Fax 0884 962732 • info@navitremiti.com

PARTENZE GIORNALIERE PER LE ISOLE TREMITI



www.navitremiti.com

Isole Tremiti Escursioni dal Gargano

Con N.L. Adriatica puoi prenotare navi e traghetti per raggiungere le Isole Tremiti dai porti di: **VIESTE, PESCHICI, RODI GARGANICO, TERMOLI**. Ti assistiamo nelle escursioni per aiutarti a vivere il fascino della splendida riserva marina. Consulta il nostro sito per gli orari e scopri le nostre convenienti tariffe con le Motonavi: **Elia Jet, Freccia Azzurra, e Onda**. #navitremiti



34

Appartamenti LO SCRIGNO • S. Domino v.le A. Vespucci, 27 • tel. 0882 463241

Vicino la famosa cala Matana, ampio spazio privato con veranda esterna coperta, immerso nel verde con suggestiva vista sul mare. Posizione, centrale rispetto all'isola, Locali con angolo cottura, bagno, TV, frigo, 2 + 1 posti letto, con climatizzatore. WI-FI

www.loscrignoisoletremiti.com

Tra i prodotti tipici e l'artigianato locale, si segnalano: le ceramiche di Gennaro Cafiero (vero **Artista Tremite**), i cui colori ricordano quelli del mare; le pietre dure dello Scigno, **luminose creazioni** d'arte; i souvenirs in **decoupage** di Antonietta o le conchiglie dipinte a mano. I Capperi e il **Rosmarino** crescono spontanei, così come Mirto e **Finocchio** selvatico da cui ricavano **ottimi liquori**. I vari ristoranti con **cucina marinara**, offrono vere oasi di **pesce fresco**, lasciatevi consigliare **in base al pescato**. Among typical products and local handicraft we must point out: the ceramics of Gennaro Cafiero whose colors remember those of sea; the Scigno's precious stones, shining art creation; the famous mirto and rosemary.



CAPRE GARGANICHE • SAN NICOLA



21

GASTRONOMIA DELL' ISOLA



S.Domino, Isole Tremiti • S. Nicandro Garg.

Tel. 345 2889187 • www.azienda-fiore.it

Vi aspettiamo in piazzetta a S. Domino per coccolarvi e farvi sentire a casa vostra con semplicità e cortesia, ingannando il tempo, portandovi con la mente e il palato nel passato puro facendovi assaporare la nostra cultura culinaria che ha come ingredienti principali. Passione e Amore in quello che facciamo. *Giovanni Fiore*
Typical garganic products and cheeses from vaccine serum, panini and plants ready done at moment with quality ingredients, at the right price.



42

APPARTAMENTI IL NIDO • f.lli Ester e Renato

Traversa dei forni • San Nicola

Tel. 338 4984284 • 389 4831349

Appartamenti nuovi con ogni comfort, arredati con buon gusto. Televisione, aria condizionata, angolo cottura, ambienti ben distinti e rifiniti. Nel centro storico. New apartments, equipped with each comfort and furnished with good taste. Television, air conditioning, Kitchenette, well-appointed environments and finished. In the historic center.

AZZURRA
Boutique



Gennaro Cafiero
via Diomede 8 - S. Nicola
tel. 328 1431341

43



La CERAMICA tipica
delle Isole Tremiti

Traditional ceramic
of the Tremiti island

IL GRANDE MAESTRO



"Ma sì, è la vita che finisce, ma lui non ci pensò poi tanto, anzi **si sentiva felice** e ricominciò il suo canto..." (LD 4.03.43 - 1.3.12) *E' stato oltre che un uomo e una persona di cuore...* "Uno dei più importanti, **influenti e innovativi cantautori italiani**. Alla ricerca costante di nuovi stimoli e orizzonti, si è addentrato con curiosità nei più svariati generi musicali, collaborando e duettando con molti artisti di **fama nazionale e internazionale**. Nell'arco della sua lunghissima carriera, ha raggiunto i cinquant'anni di attività, conosciuto anche all'estero ed alcune sue canzoni sono state tradotte e portate al successo in numerose lingue. L'album (2001) **Luna Matana** è una **licenza poetica** che allude a Cala Matana, **l'insenatura** che scende a strapiombo sul mare, a **S. Domino**, dov'erano situati **casa e studio** del compianto **Artista**." (Wikipedia)



Al Ristorante Architiello e... in giro per le Isole



35 PANORAMICA TERRAZZA SUL MARE

RISTORANTE BAR L'ARCHITIELLO

Tel./Fax 0882 463054 • 328 3458122

Via salita delle mura • San Nicola

Per chi ama sapori autentici: l'Architiello è il posto giusto. In questo Ristorante caratteristico potrete gustare pesce fresco cucinato in modo genuino, terrazza sul mare con vista mozzafiato che affaccia sull'intero arcipelago. Semplicità in un atmosfera familiare.

For those who love authentic flavors: the Architiello



39

GITE GIORNALIERE CON PRANZO A BORDO

M/N MARIAGRAZIA III • Isole Tremiti

Tel. 389 0304586 • 393 8366307

Aperitivo e pranzo a bordo a base di pesce (del proprio peschereccio), MINICROCIERE dell'arcipelago con lettini per solarium. Pesca sportiva e servizio Diving Center. Aperitif and lunch on board based on fish (of own fishing boat), MINICROCIERE of the archipelago with sunbeds for solarium. Sport fishing and Diving Center service.



52

RISTORANTE LA NASSA • APERTO TUTTO L'ANNO

Via A. Moro 24, S.Domino • titty1990gio@yahoo.it

Tel. 0882 463345 • 347 0860035 • 349 5428608

Locale in stile marinaro, ambiente familiare con cucina tradizionale, buona, gustosa e leggera a prezzi onesti, un luogo per una sosta con odore e sapore di mare. Dista 100 mt. dalla piazzetta principale di San Domino. Dispone anche di 2 graziosi bilocali con terrazzino.

AREA MARINA PROTETTA



L'AMP Isole Tremiti **grazie a madre natura** e a chi lavora per preservarla, è uno degli habitat naturali più belli del mediterraneo. E' una riserva naturale che comprende l'**area costiera** che circonda le isole. Nel parco è possibile ammirare l'Acetabularia e la Corallina Mediterranea. Ancora più straordinario è inoltre il **patrimonio ittico**: dentici, orate, astici, **aragoste**, cefali, **cavallucci marini**, polpi, seppie, cernie sono solo alcune delle specie presenti. Le Isole Tremiti sono state dichiarate **riserva marina** con D.M. del 14/07/1989. Dal 1995 l'area fa parte del **Parco Nazionale del Gargano**. Al fine di **proteggere** la vegetazione e le specie faunistiche, L'AMP Is. Tremiti è divisa in **tre zone**, con alcune limitazioni.



NO PHOTOSHOP



45

STANZE IN AFFITTO da Mariolina TEL. 338 8528133 • Isole Tremiti

Vuoi dormire alle Isole Tremiti ma non trovi posto? prova a contattarci... Se gli alberghi sono al completo, ti offriamo una soluzione semplice, confortevole e pulita per soggiornare.



6

Bel Mare AFFITTACAMERE S.Domino Ristorante • Pizzeria • Tel. 340 5853242

Camere vista mare dotate di tutti i comfort. terrazzo panoramico sulla spiaggia. Al ristorante solo pesce locale, rigorosamente di giornata. La sera meglio telefonare per prenotare.. Sea view rooms with all comforts. Restaurant: only local fish

SIAMO QUI



40

Motoveliero BONASERA by Valerio Escursione Giornaliera in Barca

Tel. 346 9494996 • 329 3091324



Giro dell'arcipelago con soste bagno e pranzo di mare a bordo a base di prodotti tipici tremitesi. Imbarco alle 10.30 (anche con valigie), giornata a bordo, doccia, cabina per cambio abiti e trasporto al traghetto per Termoli/Gargano

ristoboot@gmail.com



38

CENTRO IMMERSIONI AQUODIVING

S. Domino • Tel. 366.4263189 Marco



Snorkeling, immersioni guidate e corsi dall'open water diver all'istruttore. Rilascio brevetto internazionale RAID
Snorkeling a diving center and courses whit the international RAID licence release.

www.aquodiving.it

ELENCO ATTIVITA'



SN = Isola San Nicola

Continua ▶

| | | | | | |
|-----------------|---------------|----------------------------|----------------|-----------------------------------|-------------------|
| ALBERGHI | Hotels | KYRIE | 0882 463232 | LA BUSSOLA | 0882 463421 |
| GABBIANO | 0882 463410 | WAIKIKI | 0882 463305 | DA GIOVANNA | 0882 463213 |
| SAN DOMINO | 0882 463430 | LEVANTE | 0882 463767 | VILLA PARADISO | 0882 463400 |
| La Tramontana | 0882 463455 | Bed & Breakfast | B&B | CARLUCCETTA | 0882 420472 |
| LE VIOLE | 0882 463312 | RONDINELLE | 349 3956021 | VILLA OLIMPIA | 0882 463489 |
| ROSSANA | 0882 463298 | La Casa di Gino SN | 0882 463410 | Case &... ..Apartments | |
| LA PINETA | 0882 463202 | ZIO BITO | 334 3933609 | DE GIROLAMO | 0882 463290 |
| BELVEDERE | 0882 463282 | ISOLA VERDE | 0882 463030 | DA ELIO | 331 6012479 |
| LA BUSSOLA | 0882 463421 | JUNIOR | 0882 463748 | Case dei nonni SN | 334 2813131 |
| LA VELA | 0882 463254 | CAICCO Esat • Boat | 333 5309096 | IL CAPANNONE | 339 5873733 |
| OASI | 0882 1996192 | Villa Skanderbeg | 339 4071971 | IL DELFINO | 333 8371871 |
| MARE BLU | 0882 463310 | IL CHIOSTRO SN | 333 9306775 | DA TONY SN | 0882 463028 |
| EDEN | 0882 463211 | LA NASSA | 0882 463345 | Continua ▶ | Continue ▶ |



50

CAFFÈ DELLA MARINA San Nicola Via Salita delle mura • Tel. 366 3341546

Colorato locale con vista sul porticciolo. Offre Primi e Secondi piatti da Gastronomia al prezzo giusto, contorni sfiziosi, FRIGGITORIA e... U' Cuppetiello (Calamari e Gamberi fritti) PIZZERIA... al taglio, al piatto e d'asporto. Insalton e Super Macedonie di Frutta.



info@agrifogliotour.it

AGENZIA VIAGGI AGRIFOGLIO TOUR

P.za S. Antonio 3, Peschici (FG) • Antonella
Tel: +39 0884 962721 Cell: +39 3472604858

TUTTO INCLUSO. Viaggi organizzati su misura per individuali e gruppi. Guide/accompagnatori per la visita al centro storico di San Nicola. Tour dell'arcipelago in barca con sosta bagno.



www.edilmarecoop.com

f

EDILMARE soc. coop. • P.za Verdi 22 1/A, VASTO Tel. 0873 0873 367900 • 347 7499380 • 366 2061304

La nostra Azienda opera in tutti i campi della ristrutturazione edile: ristrutturazione totale o parziale appartamenti, negozi, condomini, tetti, terrazzi. Offriamo ai nostri clienti un servizio completo, dalla progettazione alla realizzazione.

IL PORTALE DELLE ISOLE TREMITI... Informazioni e molto altro

inf  Tremiti.com



ATTIVITA'

Ricerca scientifica
Navigazione
Balneazione
Ancoraggio
Attività subacquee
Pesca artigianale
Pesca sportiva
Pesca subacquea

Zona

autorizzata
vietata
vietata
vietato
vietata
vietata
vietata
vietata

Zona B

autorizzata
autorizzata
consentita
vietato
autorizzata
autorizzata
vietata
vietata

Zona C

autorizzata
consentita
consentita
consentito
consentita
autorizzata
consentita
vietata

A



PIANOSA

LE ZONE:



L'Area Marina Protetta Isole Tremiti,

istituita con Decreto Interministeriale del 14/07/1989 del Ministero dell'Ambiente, di concerto con il Ministero della Marina Mercantile, (pubblicato sulla G. U. n. 295 del 19/12/1989), interessa uno specchio acqueo, con una superficie di 1.466 ettari e con uno sviluppo costiero di 20.410 mt. che circonda le isole di S. Domino, S. Nicola, Caprara e Pianosa per tutto il tratto di mare ricompreso, in linea di massima, fino all'isobata dei 70 mt. Come in tutti i luoghi dove la natura è tutelata occorre osservare alcune regole di comportamento per fruire di tutto ciò che ci circonda senza danneggiarlo e compromettere i delicati equilibri naturali. All'interno dell' **Area Marina Protetta** sono state individuate zone a diverso regime di tutela ambientale: Zona A – riserva integrale, con un'estensione di 180 ha. Zona B – riserva generale, con un'estensione di 268 ha. Zona C – riserva parziale, con un'estensione di 1.018 ha.

◀ **Continua a pag. 21** ▶ **Continue**

LO SCRIGNO 0882 463241
 IL NIDO **S. Nicola** 389 4645992
 INTERNAZIONALE 0882 463405
 ISOLE TREMITI 349 3956021
 LA CAMBUSA **SN** 335 5274382
 AFFATTO **SN** Info in loco
 VILLA ELEFANTE 0882 463435
 IN FATTORIA 347 7895317
 LA CASA DI GIANNI 328 9723318
 LA CASA DI MENICO 349 3955915
VILLAGGI **Touristic village**
 INTERNAZIONALE 0882 463405
 TOURING CLUB 0882 463402
CAMERE **Rooms**
 BEL MARE 340 5853242
 RELAIS AL FARO 0882 463424
 MARIOLINA 338 8528133
 Cala delle Arene 340 7899954
 ANTONIETTA 342 9351596
 IL GAMBERO 0882 463322
 L'ALTRO FARO 340 0518998
 LO RUSSO 0882 463422
 DA NICOLINO 333 6897733
 DA MARICA 0882 463269
DIVING CENTER **Underwater**
 TREMITI DIVING 337 648917
 AQUODIVING 366 4263189
 MARIAGRAZIA 389 0304586
 MARLIN TREMITI 336 829746
 BLU TREMITI 346 0961324
GITE IN BARCA **Boat Trips**
 TREMITI TOUR 333 7597651
 MARIAGRAZIA 389 0304586
 CAICCO ESAT 333 5309096
 CALYPSO 328 9019638
 BLU TREMITI 346 0961324
 VICTOR 348 6120240-1
 LO SQUALO 348 0080282-3
 AQUARIUS 328 9797981
 BONASERA 329 3091324
 ZEUS 347 2922140
GOMMONI / Barche **Rent a Boat**
 I BENEDETTINI 366 2526572
 SKIZZO 320 9321040
 I SARACENI Group 334 9320730
 I SARACENI Yojana 339 7808165
 I PIRATI 334 5351729
 SIMONE 329 4927525
 ERNESTO 333 7330558
 I DELFINI Group 348 5760061
 SKIPPER Info in loco
 TREMITI TOUR 333 7597651

TREMITI A BORDO 339 5842544
 MATTIA 339 3119179
 ANGELICA 348 9171971
 OMAR Carpe Diem 328 6276569
 Gommoni&Gommoni 340 3940651
 IL FALCO 340 8264756
 DA TULLIO 339 2334905
LIDI / SPIAGGE **Bathing Beach**
 LA LIVORNESE 0882 463224
 CALA delle Arene 340 7899954
 CALA Benedettini 329 0290085
 CALA Tamariello 346 0961324
 Gli Scoglietti Caprara 347 7499380
 POLO NORD Info in loco
 IL PIRATA 0882 463409
VISITE GUIDATE **Guided Tours**
 MEJOFAUNA 333 6353210
BENESSERE **Beauty**
 COCO MAMA SPA 0882 463410
NOLEGGIO BICI **Bike Reant**
 JIMMY BIKE 338 8970909
SERVIZI **Service**
 GIARDINAGGIO 389 7915649
 EDILMARE 0873 367900
 EDIL De Girolamo 0882 463290
 FUFFY Di Palma 340 8836502
 SARDELLA 328 6159625
SOUVENIR **Shopping**
 SHOP 88 0882 463294
 Azzurra **SN** 328 1431341
 La Finestra sul mare 333 5309096
 La Cambusa **T** 0882 463017
 IL CORALLO 0882 463224
 Profumi Tremitesi 328 9019638
 HANIF 388 5874656
 LO SCRIGNO 0882 463224
 SHOPPING **SN** P.zle Chiesa 392 7699722
ABBIGLIAMENTO **Clothing**
 IL CORALLO 0882 463224
 SHOP 88 0882 463294
 IL GRECO 0882 463312
 Franca Sport 333 865 4449
 HANIF 388 5874656
 La Vela Boutique P.za S.Domino 0882 463409
 IL PIRATA 0882 463409
RISTO - BAR **Food & Drink**
 A' FURMICOLA 0882 463312
 ARCHITIELLO 0882 463054
 LA LIVORNESE 0882 463224
 A' SMERZA 333 5843181
 BEL MARE 340 5853242
 CAPA TOSTA 340 6380421
 GABBIANO 0882 463410
 IL TORRIONE 333 6844870

RISTO - BAR **Food & Drink**
 LA FENICE 0882 463449
 Gastronomia Fiore 345 2889187
 BEL VEDERE 0882 463282
 Caffè della Marina 366 3341546
 Cala delle arene 340 7899954
 Diomede • **T** 0882 463403
 Era Ora Enoteca 347 7314783
 La Conchiglia 0882 463105
 L'ALTRO FARO 340 0518998
 OASI 0882 1996192
 DA PIO 0882 463269
 IL GAMBERO 0882 463322
 LA NASSA 0882 463345
 La Tramontana 0882 463455
 La Torretta **SN** 333 5309096
 LUNA MATANA 320 8641328
 SAN DOMINO 0882 463430
 PANORAMA Info in loco
 Bar del Marinaio su Facebook
 Fatte cchi'u'alla' 335 6460425
 L'APPRODO 331 2763708
 Rossana **T** 0882 463298
 La Rosa dei Venti San Nicola
 ENRICHETTA'S 338 8957002
 La Capannina San Domino
 IL PIRATA 0882 463409
PIZZERIA **Pizzeria**
 LA LIVORNESE 0882 463224
 BEL MARE 340 5853242
 A' FURMICOLA 0882 463312
 LA FENICE 0882 463449
 LUNA MATANA 320 8641328
GELATERIE **Ice Cream**
 LUNA MATANA 320 8641328
 NAZIONALE San Nicola
PASTICCERIA **Pastry**
 ENRICHETTA'S 338 8957002
ALIMENTARI **Market**
 SHOP 88 0882 463294
 MicroMarket **SN** 347 1420292
 FENTINI 0882 463220
TAXI / NCC **Taxi**
 SERGIO 347 4645047
 FABIO 348 8036023
 PASQUALE 349 3048387
CORRIERE **Courier service**
 Enio Marzola 340 6689643
R.A.Pubblicita' **Advertising**
 Roberto Attanasio 347 2122191
T = Tabacchi
SN = Isola S.Nicola

Visita il portale delle Isole: www.InfoTremiti.com

TREMITI DIVING CENTER

L'unico centro immersioni a pochi metri dal porto di San Domino
Tel. 337 648 917 • 333 5317040 • www.tremitidivingcenter.com

47



**IMMERSIONI GUIDATE • CORSI SUB • FULL DAY
NOLEGGIO ATTREZZATURE • RICARICA MISCELE**

Guided dipping, Inderwater courses, Equipment rental, Reloading, oxygen bottles

BAR DISCO since 1954
diomedea.

Tel. 338 2729580
P.za Pertini 1 • Isole Tremiti

51



Locale storico delle Isole Tremiti... da 60 anni simbolo del divertimento tremite, vi accoglie nella piazza centrale, dalla colazione al pranzo, fino al piano bar serale passando per l'esclusivo aperitivo gourmet cucinato a vista, anche per vegetariani e vegani. *Exclusive gourmet aperitif cooked at sight, also for vegetarians and vegans.*

NON ABBANDONATE I RIFIUTI ! GRAZIE. DO NOT LEAVE RUBBISH! THANKS.